



HERCULES CUM PLUTONE,  
DEO INFERORUM, PUGNAT

Herkules kämpft mit Pluto,  
dem Gott der Unterwelt.



PAEON PLUTONEM RADICE FLORIS ADIUV

Paeon hilft Pluto mit der  
Wurzel einer Blume.



ASCLEPIOS INVIDIA PAEONIS AFFICITUR

Asklepios ist von Neid auf  
Paeon erfüllt.



DI PAEONEM ADIUVANT.

Die Götter helfen Paeon.



Ich heiße Paeonia.

MIHI NOMEN PAEONIA EST.

## DIE GESCHICHTE DER PFINGSTROSE (PAEONIA)

Die Pfingstrose verdankt ihren klingenden Namen Paeonia einem schönen klugen Mann namens Paeon.

Als der Held Herkules in einem Zweikampf Pluto, den König der Unterwelt schwer verwundet hilft ihm Paeon. Pluto und alle Götter des Olympos bewundern die Heilkunst des jungen Mannes. Das aber erregt bei seinem Lehrer Asklepios - oder Äskulap - wie die Römer den Gott der Heilkunst nennen - Neid. Voll Hass und Missgunst will er Paeon vergiften.

Um das zu verhindern, verwandeln die Götter den hilfsbereiten Paeon in eine wunderschöne Blume die sie nach ihm Paeonia benennen